

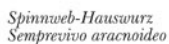
◆ Con ogni nuova costruzione, con l'asfaltatura di strade e piazze, viene distrutto un pezzo di natura e reso inhospitale l'ambiente dove viviamo. Inoltre, nei casi di pioggia, si verificano delle piene improvvise, per la cui regimazione sono necessarie costose infrastrutture. Coperture e pareti verdi conferiscono, al posto di cemento, bitume e lamiera così nudi e desolati, nuovamente varietà, bellezza, natura vissuta e qualità di vita alle nostre città.



↑ Tutti i tetti di garages, condomini, capannoni industriali, magazzini di frutta e supermercati possono essere trasformati in verdi oasi di vita con elevato potenziale di risparmio energetico.



- ◆ **verbessern** das Wohnklima ums Haus durch Minderung der Extreme von Temperatur und Lufttrockenheit;
- ◆ **erhöhen** die Haltbarkeit des Daches: auf einer „nackten“ Dachhaut führen die UV-Strahlung und Temperaturschwankungen von -20 bis +90 Grad zu rascher Alterung;
- ◆ **dämmen** gegen die Winterkälte - in Nordländern sind „Grasdächer“ seit Jahrtausenden üblich;
- ◆ **schützen** die Wohnräume im Sommer vor Überhitzung;
- ◆ **binden** Staub und Luftschadstoffe;
- ◆ **produzieren** Sauerstoff;
- ◆ **erhöhen** den Schallschutz;
- ◆ **halten** bis zu 90 % des Niederschlagswassers zurück und verdunsten es wieder in die Atmosphäre.



← Già a partire da uno spessore di 4 cm sono possibili rinverdimenti "estensivi", che praticamente non necessitano di alcuna cura e irrigazione. Adatti a questo scopo sono piante in grado di accumulare acqua come il sedano (nella foto) e il semprevivo nonché erbe resistenti alla siccità.



← Bei größeren Dachflächen und Schichtdicken sollen unbedingt versierte Gartenplaner bzw. Fachfirmen für Garten- und Landschaftsbau beigezogen werden. Mittlerweile werden für alle Ansprüche und Dachsituationen bis zu 45 Grad Neigung ausgereifte risikofreie Systemlösungen angeboten.

◀ In caso di maggiori superfici e spessori si dovrebbero assolutamente consultare esperti e ditte specializzate in giardini e paesaggistica. Nel frattempo vengono offerte soluzioni prive di rischio per ogni desiderio, situazione della copertura e pendenza del tetto fino a 45 gradi.

← Auf dem Dach des Naturparkhauses in Naturns wurde ein Sonnenberg-Biotop angelegt, das sich nahtlos ins Landschaftsbild einfügt.

← La vegetazione steppica sul tetto del Centro visite del Parco naturale a Naturno si inserisce perfettamente nel paesaggio.



Konzeption / ideazione: Martin Schwiggli
Aufnahmen / fotografie: Amt für Landschafts-
ökologie / ufficio ecologia del paesaggio (SL)
ZinCo (2), Helene Lagerlöf (1),
Martin Schwiggli (1), Ernst Hofer (1),
Maria Luise Klein (1)
Grafik und Illustrationen / grafica e illustrazioni:
Helene Lagerlöf
Druck / stampa: Athesiadruck (BZ)

02